

*Л. Р. Хомкова (г. Иркутск, Россия)
Иркутский государственный университет*

Оценка пьянства как массового социального и культурного явления в русских пословицах и поговорках

Пословицы и поговорки о пьянстве, водке, алкоголе очень многочисленны в русской культуре. Это связано с широким распространением употребления алкоголя в России, а также с рядом проблем, вызываемых этим явлением. Цель статьи состоит в выявлении особенностей отношения русского народа к употреблению спиртного и к проблеме пьянства на материале паремий русского языка.

Ключевые слова: алкоголизм, алкоголь, антиномичность, русская культура, паремия, пословица, пьянство

Потребление алкоголя часто преподносится как неотъемлемая часть русской культуры, вроде немецкой пунктуальности или французской любвеобильности. Весь национальный кинематограф и классическая литература наполнены «алкогольными» сценами. На алкогольном потреблении и его последствиях нередко построены романтические сцены и любовные приключения во многих произведениях искусства. Между тем пьянство – это болезнь, которая навязывается русскому народу как историческая традиция.

Если посмотреть вглубь веков, то в Древней Руси такого явления, как пьянство, не существовало. И появление в стране водки произошло намного позже, чем, например, в странах Западной Европы. До начала правления династии Романовых пьянство на Руси считалось пороком, за который во времена Ивана Грозного даже сажали в тюрьму. До этого времени на Руси пили только медовуху. И то пили ее только мужчины старше 30 лет раз или два в год. Так что 300 лет назад Россия была самой трезвой страной (подробно об этом можно прочесть в трудах великого русского ученого академика Н. В. Левашова).

Распитие спиртных напитков на всех уровнях общества получило официальное одобрение в эпоху Петра I, собственным примером побуждавшего людей пить. Созданная им в начале XVIII века государственная водочная монополия приносила баснословную прибыль казне и являлась одним из главных источников финансирования государства. С тех пор Россию захле-

стнули новые социальные проблемы. В частности, многие люди из-за пьянства попадали в долги, которые впоследствии были не в состоянии выплатить.

О культуре потребления спиртных напитков писал Н. И. Костомаров. По его мнению, пьяницам в России приписывалась почти героическая сущность. Способность русского человека много пить расценивалась как доказательство его силы и физической выносливости [3]. Как отмечает П. Травер, «пьянство в России считалось одновременно и грехом, и особенной формой добродетели, проистекающей из философских и эстетических особенностей русского характера», общепризнанными среди которых стали прямота, широта души, доброта и гостеприимство [4]. Если человек выпивает столько, сколько ему наливают, его принимают радушно и относятся как к лучшему другу.

Несмотря на то что другие европейские народы тоже употребляют алкоголь, колоритный образ русского пьяницы существовал на протяжении столетий. Немаловажную роль в его формировании сыграла ассимиляция житейской мудрости, аккумулированная в устном народном творчестве, а именно в пословицах и поговорках, лучше всего отражающих особенности мировоззрения, характер, нравы и обычаи, нормы поведения народа, его отношение к миру и религии. В представленном исследовании анализу подвергнуто более 300 единиц. Источниками послужили издания «Пословицы и поговорки русского народа» В. И. Даля [2] и «Русские пословицы и поговорки» под редакцией Е. П. Аникина [1]. В результате анализа сделан вывод о двойственном отношении русского народа к пьянству: от понимания и прощения до категорического осуждения.

Примерно 35% пословиц и поговорок зафиксировали позитивное отношение к рассматриваемому явлению, связанное чаще всего с отождествлением подобного времяпрепровождения с праздниками и выполнением различных ритуалов. Однозначно положительные коннотации при этом имеет пиво – слабоалкогольный пенящийся напиток из ячменного солода и хмеля: *Сколько пива, столько песен; Глядя на пиво, хорошо и плясать; В праздник пиво вари, да гостей зови.* Возможность пить в русской деревне ассоциировалась с благосостоянием, а угощать спиртным в большом количестве считалось проявлением щедрости. Зажиточные крестьяне всегда держали в доме спиртное и часто приглашали к себе соседей, чтобы похвастаться своим достатком. Церковь в целом также не осуждала употребление алкоголя, но выступала за соблюдение меры: *Пей, но не пьянствуй; Досыта доедай, а допьяна не допивай; Пей да дело разумей.*

Народное сознание отметило позитивное влияние алкоголя прежде всего на эмоциональную сферу человека. В сложных ситуациях он спасает от психологических травм, ведь суровый климат, вечные материальные проблемы и борьба за выживание не способствуют хорошему настроению. По сути дела, алкоголь является самым дешевым антидепрессантом. Спиртные напитки способствуют восприятию действительности в более благоприятном свете и обладают уникальным свойством – изменять душевное состояние человека: *Спасибо тому винному кувшину, что размыкал кручину; Вино веселит молодость, укрепляет зрелость, согревает старость; Где вино, тут и праздничек.* С помощью спиртных напитков человек расслабляется, успокаивается, испытывает определённый комфорт, достигает ощущения эйфории: *Не пить, так на свете не жить; Без хлеба не работать, без вина не плясать; На радости выпить, а горе запить; Пить – горе, а не пить – вдвое.* Благодаря совместному распитию хмельных напитков поддерживаются социальные контакты, люди легче знакомятся, сближаются: *Пьянство в ремесле не товарищ, а в моголице – большой; Хмель в компанию принимает, а непьющего никто не знает; Где кабачок, там и мой дружок.*

Употребление алкоголя вызывает появление новых черт, не свойственных человеку в трезвом состоянии, например уверенности, умения владеть собой, смелости и независимости: *Ходи в кабаки, вино пей – будешь архиерей; Пьян – храбрится, а проспится – курицы боится; Пьяный напьётся – со львом дерется, а протрезвится – свиньи боится; Пьяному море по колено.* Нередко подвыпившие люди испытывают приток физической силы, необходимой для работы и творчества, которой в трезвом состоянии бывает недостаточно: *У пьяного кулаки дерево рубят, у трезвого и топор не берет.*

Алкоголь может обладать лечебным эффектом: *Человека хлеб живит, а вино крепит; Вино кровь разбивает; Водка – лучшее лекарство; Вино старику ноги поднимает.* Многие русские пословицы обещают человеку процветание и долгую жизнь в случае опустошения стакана до дна: *Пей до дна – жизнь будет счастья полна.* Остатки спиртного в чашке осмысляются как «зло» – знак недоброжелательства.

Ряд пословиц свидетельствует о заботливом отношении Бога к тем, кто злоупотребляет алкоголем: *Пьяного бог бережет; Пьяный хоть в тумане, а все видит бога; Кто пьёт, тому бог на пиво даёт.*

Склонность человека к выпивке выступает также без особого осуждения в следующих поговорках: *Пьяный проспится и в дело годится, а дурак – никогда; Лучшие иметь жену пьяницу, чем упрямую; Пьян да умен – два угодия в нем.* Состояние алкогольного опьянения в подобных случаях является

просто предпочтительным. В таких пословицах скрывается либо ирония над пьяницами, либо надежда на их исправление, либо констатация факта, что есть и другие, врождённые человеческие пороки (упрямство, глупость и др.), которые воспринимаются хуже, чем привычка выпивать.

На этом, собственно, и заканчивается языковой материал, так или иначе выступающий в защиту употребления хмельных напитков. Дальнейший анализ заставил усомниться в исконной патологической любви русского народа к пьянству: для всех приведенных выше примеров существует множество противоположных по содержанию изречений, опровергающих сомнительную мудрость о снисходительности к пьянству и пьяницам. Более 60% проанализированных пословиц осуждают пьянство как антисоциальное явление, приносящее вред здоровью человека, разрушающее нравственные устои общества и материальное благополучие семьи. В них развенчиваются поверья о его мнимых возможностях веселить душу человека, разгонять тоску и печаль. Рассмотрим их подробнее.

В большинстве старинных пословиц русского народа алкоголь представлен как сила, которая убивает разум и превращает человека в животное, приводит к утрате способности здраво мыслить и действовать, к спутанности сознания и провалам в памяти: *Был Иван, а стал болван – а все винцо виновато; Хмель шумит – ум молчит; Испей винца, позабудь отца; Вино с разумом не ладит.* Большинство безнравственных дел совершается в пьяном состоянии: *Где опьянение, там и преступление.* Алкоголь ведет к утрате чести и совести: *С хмелинкой спознаться, с честью расстаться; Кто за рюмкой тянется, добром не вспоминается.* Пословицы показывают, как изменяются речь, память и восприятие действительности под воздействием спиртного: *Пойми пьяного речи, поймешь и свиное хрюканье; Из пяти пальцев не вижу ни одного, а один в глазах семерит; Пьяный Кирилл свое имя позабыл.* Его употребление приводит к трудностям в координации: *Пьяному и до порога нужна подмога.*

Алкоголь ведет к материальному ущербу, расточению имущества, потере богатства. В семьях, где мужья пьют, чаще всего страдают жены и дети. Они вынуждены жить с алкоголиком, постоянно испытывая страх лишиться последнего благосостояния, с нарастающим чувством беды и материальной нужды: *Запьем, так избу запрем, а что в избе, так в кабаке снесем; Водка лучше метелки дом подметает; С вином поводишься – нагишом находишься; Сам пьян, а дети голодны.* Пьянство приводит к раздорам в семье: *Муж – за чарку, а жена – за палку; Угар хмельной ссорит мужа с женой.* В пословицах

также отмечается, что наиболее пагубное воздействие алкоголь оказывает на женщин: *Муж запьет – полдома пропьет, а жена запьет – весь дом пропьет.*

Употребление хмельных напитков вызывает агрессию: *Пьяному гуляке недолго до драки; Честна свадьба гостями, похороны слезами, а пьянство дракой.* Дружеские отношения, возникшие на почве совместного употребления алкоголя, являются самыми непрочными: *Есть пиво и пирожки, так есть и дружки.*

Большая группа паремий содержит пословицы о вреде, наносимом алкоголем здоровью человека: *Кто чарку допивает, тот веку не доживает; Кто вино любит, тот сам себя губит; Вино веселит, да от вина же голова болит.* Таким образом, развенчиваются упомянутые выше поверья о лечебных свойствах алкоголя: *Водка не лечит, а калечит.*

Народное сознание уточняет, что алкоголь плохо влияет и на работоспособность человека, вызывает нежелание или невозможность трудиться в состоянии опьянения: *Было ремесло, да хмелем заросло; Вино ремеслу не товарищ; Только бы пить, да гулять, да работы и труда не знать.*

Часть пословиц делает акцент на том, что злоупотребление алкоголем не является богоугодным делом, разрушает тело, способно привести к распутству и душевному кризису: *Допьяна пить – Бога гневить; Бутылка да вино вместо душеньки дано; Пьяница – чертова скляница.*

Особый интерес представляют следующие пословицы: *Что у трезвого на уме, то у пьяного на языке; Дети, дураки и пьяницы говорят правду.* В них как будто и нет прямого осуждения пьянства (во втором изречении пьяница приравнивается либо к невинным детям, либо к простодушным глупцам), но скрытый смысл все-таки всё расставляет на свои места. Ведь пьяный человек не просто чистосердечен, наивен и прямодушен, а беспардонно болтлив и потому опасен своими откровениями для окружающих.

В оставшихся 4% пословиц отражается амбивалентное отношение к алкоголизму, например: *Вино надвое растворено: на веселье и на похмелье.*

Итак, оценка алкоголя и пьянства в русских пословицах весьма противоречива. Мы можем сделать вывод о дифференцированном социальном отношении к потреблению алкоголя. Пословицы, осуждающие пьянство, существуют наряду с теми, где пьянство выступает синонимом удовольствия. Такая антиномичность аксиологической составляющей рассматриваемого социального явления свидетельствует о глубоких наслоениях эпох, в течение которых отношение к данному феномену постоянно менялось.

Литература

1. Аникин В. П. Русские пословицы и поговорки. М.: Худож. лит., 1983. 431 с.
2. Даль В. И. Пословицы и поговорки русского народа. М.: Диамант, 1998. 544 с.
3. Костомаров Н. И. Русские нравы. М.: Чарли, 1995. 656 с.
4. Травер П. 'Русский пьяница' – живучий стереотип. URL: <https://inosmi.ru/panorama/20080708/242438.html>

УДК 81.112.2

*М. А. Шаманская (г. Иркутск, Россия)
Иркутский государственный университет*

Отражение гендерных стереотипов в словарных дефинициях лексемы *Mann* (исторический аспект)

В статье рассматриваются особенности развития значения лексемы *Mann* в немецком языке на материале словарей XIX–XX веков. В частности, предпринимается попытка выявить специфику транслируемых языком гендерных стереотипов. Анализ материала позволяет говорить об исторически присущей рассматриваемой лексеме высокой степени наложения значений «человек» и «мужчина».

Ключевые слова: лексическое значение, этимология, гендер, гендерный стереотип

В настоящей работе предпринимается попытка проследить, каким образом в толковании значения немецкой лексемы *Mann* «мужчина» проявляются гендерные стереотипы – культурно и социально обусловленные мнения о качествах, атрибутах и нормах поведения представителей обоих полов [3]. Нашей целью не является исследование того, как в языке отразились культурные и политические процессы последнего времени, связанные с переосмыслением отношений полов. Здесь мы ограничиваемся рассмотрением исторически обусловленного фона, послужившего основой для современных нам ассоциаций со словом *Mann*.

Если исходить из того, что за значениями слов стоят концепты, то при рассмотрении значения лексемы *Mann* представляется необходимым обращение к используемому Ю. С. Степановым термину имбрикации (частичного наложения) концептов. Классическим примером случая